

Jerusa Pires Ferreira – Bibliografia

Organizado por
Rosângela Maria Oliveira Guimarães

1 Livros publicados

Os trabalhos da luz. São Paulo: Memorial da América Latina, 2006. (Coleção Memo).

Tereza Batista – texto e imagem: um livro de exemplos. Salvador: Fundação Casa Jorge Amado, 2006.

Armadilhas da memória e outros ensaios. 2ª edição. São Paulo: Ateliê Editorial, 2004.

Editoras, livros e projetos (et al.). São Paulo: Com Arte/Ateliê Editorial, 1997.

Fausto no horizonte. São Paulo: Hucitec/EDUC, 1996.

Cavalaria em cordel: o passo das águas mortas. 2ª edição. São Paulo: Hucitec, 1993.

O livro de São Cipriano: uma legenda de massas. São Paulo: Perspectiva, 1992. (Prêmio Jabuti).

Armadilhas da memória (conto e poesia popular). Salvador: Casa de Jorge Amado, 1991. (Coleção Casa de Palavras, 8).

Jornadas impertinentes: o obsceno (Org.). São Paulo: Hucitec, 1985.

Cavalaria em cordel: o passo da águas mortas. 1ª edição. São Paulo: Hucitec, 1979.

Notícia de Martim Cererê de Cassiano Ricardo. São Paulo: Editora Quatro Artes, 1970.

2 Organização de coleção – *Editando o Editor*

Editando o editor 6 – Cláudio Giordano. São Paulo: Edusp/Com Arte, 2003.

Editando o editor 5 – Jorge Zahar. São Paulo: Edusp/Com Arte, 2001.

Editando o editor 4 – Arlindo Pinto de Souza. (Org. E texto teórico). São Paulo: Com Arte/ Edusp, 1993/1994.

Editando do editor 3 – Ênio Silveira (Org. E texto teórico). São Paulo: Com Arte/ Edusp, 1992.

Editando o editor 2 – Flávio Aderaldo (Org. E texto teórico). São Paulo: Com Arte/ Edusp, 1992.

Editando o editor 1 – J. Guinsburg (Org. E texto teórico). São Paulo: Com Arte/Edusp, 1989.

3 Capítulos de livros publicados

3.1 No exterior

L'univers conceptuel de Paul Zumthor et son rayonnement au Brésil. In : *Paul Zumthor – Traversées*. Sous la direction d'Éric Méchoulan et de Marie-Louise Ollier. Montréal/Canadá : Les Presses de l' Université de Montréal, 2007. P. 243-253.

Préface Visages du vent et échos de la voix. In : FILTEAU, Claude. *L'espace poétique de Gaston Miron*. Limoges : Pulim, 2005. P. 9-15.

La Maison João do Rio de Savério Fittipaldi. In: MIGOZZI, Jacques; LE GUERN, Philippe (Org). *Production(s) du populaire; actes du colloque International de Limoges (14-16 mai 2002)*. Limoges: PULIM, 2004. P.39-50.

Oral literature in Brazil. In: VALDÉS, Mario J; KADIR, Djelal (Editors). *Literary cultures of Latin America – A comparative history* (Configurations of Literary Culture). Oxford: University Press, 2004. V I, p. 496-503.

Voz, diálogo, semiosfera. In: DOMINGUEZ REY, Antonio. *O espírito da palavra*. Galicia: Espiral Maior, 2004. P. 85-90.

Haroldo oral (malamágica de vagamundo). In: BEHAR, Lisa Block de (Coord). *Haroldo de Campos, Don de poesia: ensayos críticos sobre su obra y una etrevista*. Lima: Fondo Editorial/ Embajada de Brasil en Lima, 2004. P. 229-238

Les almanachs populaires au ¶rugua au Xxe siècle: un voyage à travers le monde de Rubens Lucchetti. In: LÜSEBRINHK, H.J; MIX, Y.G; MOLLIER, Jean Yves; SOREL, P. (Dir). *Les lectures du peuple en Europe et dans les Amériques (XVIIe-Xxe siècle)*. Bruxelles: Éditions Complexe, 2003. P. 241-246.

La ville (et la campagne) dans la voix de ses poètes et ¶rugua¶re¶as. In: VION-DURY, Juliette (Dir). *L'ecrivain auteur de sa ville*. Limoges: PULIM, 2001. P.129-135.

¶ru livres ¶ru songes: texte et image. In: MIGOZZI, Jacques (Dir). *De l'écrit à l'écran: Littératures populaires: mutations génériques, mutations médiatiques*. Limoges: PULIM, 2000. P. 111-120.

Haut/Bas – Le grotesque corporel et la mesure du corps. Pré-print en *Dialogue & Culture*. Le 8ème Colloque Internationale sur Mikhaïl Bakhtine. The University of Calgary, 1997. June 20-25 juin 1997. Anthony Wall (organisateur).

Récit mythique et action narrative: du forgeron à Faust, dans la ¶rugua¶re orale et dans les livres populaires jusqu'à nos jours. In: LAPLANTINE, François [et. Al.]. *Récit et connaissance*. Lyon: Presses Universitaires de Lyon, 1998. P. 99-107.

Matrices imprimées de l'oral. I n: MIGOZZI, Jacques (Dir). *Le roman populaire en question(s); Actes du colloque international de mai 1995 à Limoges*. Limoges: PULIM, 1997. P. 487-498.

Matrices imprimées de l'oralité. In: BERND, Zilá; MIGOZZI, Jacques (Dir). *Frontières du Littéraire: littératures orales et populaires Brésil//France;*. Actes du colloque Approches croisées ¶ru littératures populaire et orale Limoges, 1994. Limoges, PULIM, 1995. P. 51-57.

A poesia em galego de Godofredo Filho: entre sol e sombra In: MONTERO, Xésus Alonso; SALGADO, Xosé M. (Ed.). In: *Poetas Alófonos em ¶rugua Galega*. Santiago de Compostela: Galáxia, 1994. P. 211-220.

3.2 No Brasil

O impulso mitológico e a crítica poética de Eleazar Meletínski. In: PIRES FERREIRA, J; BERNARDINI, Aurora (Orgs). *Mitopoéticas: da Rússia às Américas*. São Paulo: Humanitas, 2006.

De João Pessoa a Natal – descoberta de um poeta. In: FERNANDES, Francisco (Org.). *Deífilo Gurgel: oitentas anos de Vida, Poesia, História, e Folclore*. Natal: RN/Econômico, 2006. P. 159-162.

Caetano, Martinália: potentes ensaios. In: FARES, Josebel Akel (Org.) *Linguagens: Estudos Interdisciplinares e Multiculturais – diversidade cultural: temas e enfoques*. Belém/Pará: UNAMA, 2006. V. 2. P. 25-35.

Zoran Music: arte e memória contra a morte. SELIGMANN, Márcio (Org.). In: *Palavra e Imagem: memória e escritura*. Chapecó/MG: Argos, 2006. P. 247-256.

A palavra, ocupação de rivais. In: MESQUITA, Maria de Fátima Barbosa de [et al.]. *Estudos em literatura popular*. João Pessoa: Editora Universitária/UFPB, 2004. P. 353-357.

Augusto, Arnaut, Rimbaut e outros provençais. In: SÜSSEKIND, Flora; GUIMARÃES, Júlio Castañon (Org). *Sobre Augusto de Campos*. Rio de Janeiro: Edições Casa de Rui Barbosa/ 7 Letras, 2004. P. 304-313.

A princesa que não ria. In: MATOS, Edilene [et al]. *A presença de Castello*. São Paulo: Humanitas/FFLCH/USP, 2003. P. 401-406.

Literatura oral. In: SILVA, Marcos (Org). *Dicionário crítico Câmara Cascudo*. São Paulo: Perspectiva, 2003.p. 153-156.

Juracy Dórea – O sertão e o mundo: projetos e imagens. In: OLIVIERI-GODET, Rita, PEREIRA, Rubens Alves (Orgs). *Memória em movimento: o sertão na arte de Juracy Dórea*. Feira de Santana/BA: Editora da Universidade Estadual de Feira de Santana, 2003. P. 59-67.

Almanaque. In: MEYER, Marlyse (Org.). *Do Almanak aos almanaques*. São Paulo: Ateliê Editorial, 2001. P.19-22.

Encontrando as cartas catingueiras. In: MATOS, Claudia Neiva de (Org.). *Ao encontro da palavra cantada: poesia, música e voz*. Rio de Janeiro: 7

Letras, 2001. P. 163-173.

Os trabalhos da luz. Catálogo *Território Expandido*. Prêmio Multicultural Estadão 2000. São Paulo: Sesc, jun. 2000.p. 5-12.

Godofredo presente. In: OLIVEIRA, Waldir Freitas . (Apresentação). *Brasil 500 anos: encontros na Bahia*. Salvador: Secretaria da Cultura e Turismo, 2000. P. 117-134.

□ruguay no Sertão. In: III JORNADA Sergipana de Estudos Medievais: o conto popular. Aracaju, 08 a 10 de janeiro de 1998. *Anais*. Aracaju: Secretaria de Estado da Cultura, 1999. P. 43-53.

O cavaleiro do leão – algumas analogias. In: DUARTE, Leila Parreira (Coord.). *Para sempre em mim: Homenagem à Prof^a. Ângela Vaz Leão*. Belo Horizonte: Editora CESPUC, 1999. P.307-312.

Cultura popular e indústria cultural. In: MELO, José Marques de; CASTELO BRANCO, Samantha (Orgs). *Pensamento Comunicacional Brasileiro*. São Bernardo do Campo: Editora da Universidade Metodista de São Paulo, 1998. P.177-186.

Nome. In: TOMÁS, Lia (Org.). *De sons e signos: música, mídia e contemporaneidade*. São Paulo: Educ, 1998. P. 93-102.

O projeto *Editando o Editor*. In: PIRES FERREIRA, Jerusa (Org.). *Editando o Editor*. São Paulo: Com Arte/ Edusp, 1998. V. 5. P. 9-18.

Escritores brasileiros e a Galícia. In: ALBÁN, Maria del Rosário Suárez (Org). I Simpósio de Língua e Imigração Galegas na América Latina. *Anais*. Centro de Estudos da Língua e Culturas Galegas. Salvador: EDUFBA, 1998. P.31-49.

Canudos, as vozes perdidas. In: JÚNIOR, Benjamin Abdala, ALEXANDRE, Isabel M. (Orgs). *Canudos palavra de Deus, sonho da terra*. São Paulo: Editora Bom Tempo/SENAC, 1997. P. 137-146.

Os desafios da voz viva. In: RODRIGUES, Olga von Simson (Org.). *Os desafios contemporâneos da história oral*. Campinas: UNICAMP/Associação brasileira de História Oral, 1997. P. 59-68.

A proposta. In: PIRES FERREIRA, Jerusa...(et. Al.). *Livros, editoras e projetos*. São Paulo: Ateliê Editorial/Com Arte: São Bernardo do Campo, SP, 1997. P.11-24.

Um roteiro para os estudos do medievo no Nordeste. In: I JORNADA sergipana de estudos medievais. Aracajú, 04 a 06 de janeiro de 1996. *Anais*. Aracaju: Secretaria de Cultura, 1997. Pp. 95-104.

Um rei a resmas: Carlos Magno e a América. In: NASCIMENTO, Bráulio do (Coord.). *Euro-América: uma realidade comum*. Rio de Janeiro: Comissão Nacional do Folclores/IBECC/UNESCO, 1996. P. 133-151.

Matrizes impressas do oral. In: ROCHA, João Cezar de Castro (Org.). *Intersecções: a materialidade da comunicação*. Rio de Janeiro: Imago, 1998. P. 77-84.

Voz, diálogo e semiosfera. In: SILVA, Ignácio Assis (Org.). *Corpo e sentido: a escuta do sensível*. São Paulo: UNESP, 1996. P. 91-95.

Samuel Usque e a Consolaçam. In: NOVINSKI, Anita; KUPERMAN, Diane (Coord). *Ibéria □ruaguay: roteiros da memória*. São Paulo: Edusp, 1996. P. 589-599.

Matrizes impressas da oralidade. In: BERND, ZILÁ; MIGOZZI, Jacques (Org.). *Fronteiras do literário: literatura oral e popular Brasil/França*. Porto Alegre: Ed. Da Universidade/ UFRGS, 1995. P. 45-54. (Ensaio CPG-Letras, 1).

Os sermonários do diabo ou as novelas de cavalaria. In: PINHEIRO, Amalio (Org). *Forma e Ciência*. São Paulo: EDUC, 1995. P.77-99.

Samuel Usque e a Consolaçam. In: *América 92, sessão judaica*. In: Rio de Janeiro: Ed. Expressão e Cultura, 1994.

Experiências e estudos de cultura popular. In: SEMINÁRIO Folclore e Cultura Popular: as várias faces de um debate. Rio de Janeiro, 1988. Rio de Janeiro: Instituto Nacional do Folclore/Coordenadoria de Estudos e Pesquisas, 1992. P. 51-56. (Série Encontros e Estudos, n. 1).

Os rumos do *Editando o Editor*. In: PIRES FERREIRA, Jerusa (Org.). *Editando o Editor*. São Paulo: Com-Arte/Edusp, 1993. V. 4. P. 9-17.

Literatura de cordel. In: QUEIROZ E SILVA, Roberto P. De (Coord.). *Temas básicos em comunicação*. São Paulo: Edições Paulinas, 1983. P. 121-124.

Tradição e vida: literatura popular em verso. In: SILVA, Carlos Eduardo Lins da (org.). *Comunicação, Hegemonia e contra-informação*. São Paulo: Cortez, 1982. P. 165-171.

4 Prefácios, posfácios, apresentações e afins

A Literatura: um ato de conhecer. In: KRYSINSKI, Wladimir. *Dialéticas da Transgressão – o novo e o moderno na literatura do século XX*. São Paulo: Editora Perspectiva, 2007. Prefácio

Camarim. In: RANIERE, Édio. *O Jardim das Ilusões*. Blumenau/SC: Cultura em Movimento, 2007. Prefácio

Orelha do Livro *Tramas do Sagrado: A Poética do Sertão de Elomar*. In: GUERREIRO, Simone. Salvador: Vento Leste, 2007.

Parecer de Jerusa Pires Ferreira. In: *Plínio Martins Filho – doutor em editoração*. São Paulo: Editora Giordanus, 2006. Plaquete

FERNANDES, Magali Oliveira. *Sins: poemas para não ler*. São Paulo: Annablume, 2006. Apresentação, 5-6.

Mitopoéticas – da Rússia às Américas. Jerusa Pires Ferreira e Aurora Fornoni Bernardini (Orgs.). Editora Humanitas: São Paulo, 2006. Introdução, 9-13.

ZUMTHOR, *Escritura e Nomadismo*. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Sônia Queiroz. São Paulo: Ateliê Editorial, 2005. Posfácio, 187-189.

Orelha do livro *Escritura e Nomadismo* de Paul Zumthor (colaboração de AF). São Paulo: Ateliê Editorial, 2005.

O rei encantado. In: GODOY, Márcio de. *Dom Sebastião no Brasil*. São Paulo: Perspectiva, 2005. Prefácio, p. 14-15.

Revista *Projeto História*, n. 28, São Paulo, Educ, Programa de Estudos Pós-Graduados em História/ Departamento de História da PUC/SP. Jan-Jun/2004. Apresentação, p. 9-10. (Editores Científicos: Jerusa Pires Ferreira, Marcos Silva, Maria Antonieta Antonacci).

A festa. In: Revista *Projeto História*, n. 28, São Paulo, Educ, Programa de Estudos Pós-Graduados em História/ Departamento de História da

PUC/SP. Apresentação do *Dossiê Festa* do Centro de Estudos da Oralidade da PUC/SP, Jan-Jun/2004. P. 361-362.

Orelha do livro *A Escritura de Torquato Neto*. In: BEZERRA, Feliciano. São Paulo: Publisher Brasil, 2004.

Orelha do livro *Fracta*: antologia poética. In: COSTA, Horácio. São Paulo: Perspectiva, 2004.

Ouvindo sempre João Donato. Folheto "João Donato – 70 anos". Realização: SESC/ Vila Mariana. 30-31 de julho a 1º de agosto de 2004.

História presente, conceitos afiados, materiais oportunos. In: BANCHER, Flávia. *A queda do muro de Berlim e a presentificação da História*. São Paulo: Ateliê, 2003. Prefácio, p. 9-13.

Paisagem em movimento ou em repouso: representação, voz e encantamento. In: LEITE, Mário César Silva. *Águas encantadas de Chacororé*: natureza, cultura, paisagens e mitos do Pantanal. Cuiabá: Editora Cathedral-Unicen Publicações, 2003. Apresentação, p. 11-18.

Territórios de sensibilidade. In: BRANDÃO, Ludmila de Lima. *A casa subjetiva*. São Paulo: Editora Perspectiva, 2002. Prefácio.

ZUMTHOR, Paul. *Performance, recepção, leitura*. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Suely Fenerich. São Paulo: Educ, 2000. Apresentação.

Prefácio do livro *Canudos X Belo Monte* de Sérgio Guerra. Salvador: UNEB, 2000.

Ficção e vivência em J. Guinsburg. In: GUINSBURG, Jacó. *O que aconteceu, aconteceu*. São Paulo: Ateliê Editorial, 2000. Orelha.

Ester Grinspum – diálogos com o impresso. Curadoria e Catálogo/*Exposição Arte e Jornal – Ester Grinspum*. São Paulo: Jornal *Folha de São Paulo* e PUC/SP, outubro de 2000.

COELHO, Ruy. *Dias em Trujillo*: um antropólogo brasileiro em Honduras. São Paulo: Perspectiva, 2000. Orelha.

Tantas memórias. In: NUNES, Mônica Rebecca Ferrari. *A memória da mídia*: a evolução dos memes de afeto. São Paulo: Annablume/ FAPESP, 2001. Prefácio, p. 11-15.

FERREIRA, Jerusa (Org). *Oralidade em tempo & espaço*: colóquio Paul Zumthor. São Paulo: FAPESP/EDUC, 1999. Apresentação, p. 7-9.

O conto popular. In: COSTA, Edil Silva. *Cinderela nos entrelaces da tradição*. Salvador: UFBA, 1998. Prefácio.

De buscas e bruxas. In: COELHO, Vânia Cardoso. *Ritos encantatórios: os signos que serpenteiam as chamadas bruxas*. São Paulo: Annablume, 1998. Apresentação, 9-10.

Um Fausto de ouvido. In: GOETHE, J.W. *Fausto*. Tradução de Antônio Feliciano de Castilho. São Paulo: Editora Ouroboros, 1998. Prefácio, 7-12.

BRANDÃO, Ludmila de Lima. *A Catedral e a cidade: uma abordagem da educação como prática social*. Cuiabá: EduFMT, 1997. Apresentação.

Poética, livro e tradução. In: ZUMTHOR, Paul. *Introdução à Poesia Oral*. São Paulo: Hucitec, 1997. Posfácio, 301-308.

A medida de Paul Zumthor. In: ZUMTHOR, Paul. *Tradição e esquecimento*. São Paulo: Hucitec, 1997. Prefácio, p. 5-8.

Os apelos da voz. In: MACHADO, Irene. *O romance e a voz*. Rio de Janeiro: Imago/Fapesp, 1995. Prefácio, 11-15.

A força do mote. In: CARVALHO, Gilmar de. *O mote do consumo*. São Paulo: Maltese, 1994. Prefácio.

A letra e a voz de Paul Zumthor. In: ZUMTHOR, Paul. *A letra e a voz*. São Paulo: Companhia das Letras, 1993. Posfácio, 287-296.

Uma apresentação de Jacó Guinsburg. In: GUINSBURG, Jacó. *Vanguarda e absurdo: uma cena de nosso tempo*. São Paulo: ECA/USP, 1990.

Orelha do livro *Gargantua* de François Rabelais. São Paulo: Hucitec, 1986.

Apresentação do folheto de abertura da exposição de xilogravuras "Orixás da Bahia" de Jota Barros. São Paulo: Espaço Cultural Anita Garibaldi, agosto de 1986.

FRAGA, Myriam. *Livro dos Adynata*. Salvador: Edições Macunaíma, 1973. Prefácio, 9-15.

5 Artigos em revistas especializadas

5.1 No exterior

El Impulso Mitológico y la Crítica Poética de Eleazar Meletinski. *Entretextos*, Granada/ Espanha, n. 8, nov. 2006.

Disponível em:
<<http://www.ugr.es/~mcaceres/entretextos/entre8/pires.htm>>

Un Encuentro com □rug Gurévich. *Entretextos*, n. 8, Granada/ Espanha, nov. 2006.

Disponível em:
<<http://www.ugr.es/~mcaceres/entretextos/entre8/entrevista.htm>>.

Clío en la Encrucijada, de Iuri □rugua. *Entretextos*, Granada/Espanha, n. 6, nov. 2005.

Disponível em:
<<http://www.ugr.es/~mcaceres/Entretextos/entre6/clio.htm>>.

Literatura de cordel. In: CRISTOVÃO, Fernando (Dir. e Coord.). *Dicionário Temático da Lusofonia*. Lisboa: Aclus/Texto Editores, 2005. P. 627-629.

Repensando a Máquina do Mundo. In: *Analecta Malacitana*, Revista de la Sección de Filología de la Facultad de Filosofía y Letras, Málaga, Universidade de Málaga, XXVII, 2. P. 721-730, 2004.

Resenha sobre o livro *O grau zero do escrever*, de José Lino Grünewald. São Paulo: Perspectiva, 2002. *Belphegor*, Halifax/Canadá, v. 2, n. 1, nov. 2002. Disponível em:
<http://www.da/ca/~etc/belphegor/vol2_no1/articles>.

Livros de magia. *Belphegor*, Halifax/Canadá, v. 1, n. 1, nov. 2001. Disponível em: <http://www.da/ca/~etc/belphegor/vol1_no1/articles>. Skaski Puchkina i Ierchova Brasiskan Folklore (As Histórias de Puchkin e Ierchov no Folclore Brasileiro). Trad. Para o russo de N. C. Nikludova. Revista *Givária Starina* (Antiguidade Viva), Moscou, n. 3, p. 30-32, 1999.

Memória icônica – o oral e o visual. *Cruzeiro Semiótico*, Lisboa, Associação Portuguesa de Semiótica, n. 18-19, p. 141-147, jan./jul.1993.

Matrizes impressas da oralidade – conto russo em versão nordestina. *Revista Internacional de Língua Portuguesa*, Lisboa, n. 9, p. 57-61, jul. 1993.

Santiago, Galicia, Sertão: signos, analoxías, emblemas. In: *Boletín Galego de Literatura: estudos de orientación universitária*, Santiago, n. 11, p. 61-66, mai. 1994.

Malvinas em cordel: ou a unidade da unidade América Latina. *Cultura Popular*, Lima, n. 3, dez. 1983.

A alquimia do bruxo Godofredo Filho. Suplemento da *Revista Ocidente*, Lisboa, v. 81, p. 213-224, 1971.

Os poemas galegos de Godofredo Filho, poeta da Bahia. *Revista Ocidente*, Lisboa, v. 78, n. 381, p.23-38, jan. 1970.

Câmara ardente. *Revista Ocidente*, Lisboa, v. 76, p. 6-14, 1969.

5.2 No Brasil

Fernando Pessoa e os santos populares. *Entretanto*, Recife, Ateliê Editorial, vol. 01, no. 01, p. 40-43. 2007.

A vigília das oralidades. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 69, p. 193-196, mar./abril.mai. 2006.

Memória-viagem: da Índia à infância e ao sertão. *Filigranas da Memória: intercâmbios de gerações*. Cadernos CEDES, Campinas, vol. 26, n. 68, p. 9-20, jan./abril. 2006.

Os sermonários do diabo ou as novelas de cavalaria – o desempenho e a crítica cervantina. *Asas da Palavra*, Belém, UNAMA, Curso de Letras, v. 9, n. 20, p. 66-73, 2005. (Edição comemorativa – *Dom Quixote de la Mancha* – IV Centenário).

Memória das águas. *Asas da Palavra*, Belém, UNAMA, Curso de Letras, vol. 6, n. 18, p. 13-16, dez. 2004.

Um longe perto: os segredos do sertão da terra. *Léguas & Meia*, Feira de Santana, UEFS, Programa de Literatura e Diversidade Cultural, v. 3, n. 2, p. 25-39, 2004.

Os livros de sonhos – texto e imagem. *Horizontes Antropológicos*, Porto Alegre, UFRGS, Programa de Pós-Graduação em Antropologia Social, no. 22, p. 219-231, jul./dez. 2004.

Oralidade, mídia, culturas populares. Revista *Vitória Web*, Vitória, jul. 2005. Editores: Erlon José Paschoal e Marcelo Braga Maia. Disponível em: <www.vitoriaweb.com.br>.

Por uma memória do livro, da vida e do ofício – O projeto *Editando o Editor*. In: I SEMINÁRIO BRASILEIRO SOBRE O LIVRO & HISTÓRIA EDITORIAL da Fundação Casa Rui Barbosa/ Universidade Federal Fluminense, 2004, Rio de Janeiro. Anais eletrônicos... Disponível em <<http://www.livroehistoriaeditorial.pro.br>>.

Evocação de Júlio Plaza. *Galáxia*, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Semiótica da PUC/SP, n. 6, p. 309-312, out. 2003.

Haroldo oral. *Revista USP*, São Paulo, USP, nº 59, p.184-189, set./out./nov. 2003.

Da Bahia a São Paulo – Luiz Gama, o nosso valoroso “orfeu da carapinha”. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 58, p. 148-153, jun. / ago. 2003.

Oralidade, mídia, culturas populares. *Revista SESC*, São Paulo, SESC, n. 2, p.39-41, ago. 2003.

Leituras imediatas – bombas sobre Bagdá e a literatura do povo. *Projeto História*- Interpretando práticas de leitura, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História e do Departamento de História da PUC/SP, n. 26, p. 125-132, jan.jun 2003.

“Alto”/ “Baixo” – o grotesco corporal e a medida do corpo. *Projeto História* – corpo e cultura, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História/ Departamento de História da PUC/SP, n. 25, p. 397-406, dez. 2002.

Entrevista com o músico da zona leste Edvaldo Santana. Revista *Projeto*

História – artes da História & outras linguagens, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História/ Departamento de História da PUC/SP, n. 24, p. 381-413, jun. 2002.

Marcas medievais – textos e promessas. *Léguas e Meia*, Feira de Santana, UEFS, Programa de Literatura e Diversidade Cultural, n. 1, p. 64-69, jun. 2001/jun. 2002.

Repensando a Máquina do Mundo. *Galáxia*. São Paulo, Educ, Programa de Comunicação e Semiótica da PUC/SP, n. 1, p. 147-157, 2001.

Notas preliminares para uma leitura do *Compêndio Narrativo do Peregrino da América*, de Nuno Marques Pereira. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 50, p.18-33, jun. Ago. 2001.

José Calasans: um mestre, um pesquisador, um pioneiro. *Projeto História-Natureza e Poder*, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História/ Departamento de História da PUC/SP, nº23, p.423-426, nov. 2001.

Relatos da água. *Projeto História – História e Oralidade*, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História/Departamento de História da PUC/SP, n. 22, p. 377-378, jun.2001.

Malvinas, a guerra & os poetas populares ou uma consciência possível do que se chama América Latina. *Margem*, São Paulo, Educ/Fapesp, Faculdade de Ciências Sociais da PUC/SP, no. 12, p.161-167, 2000.

O Judeu Errante – a materialidade da lenda. *Revista Olhar*, São Carlos/SP, Editora da UFSCar, CECH/UFSCar, n. 3, p.24-29, maio 2000.

Paul Zumthor, profissão medievalista. *Revista Signum*, São Paulo, Associação Brasileira de Estudos Medievais, n. 1, p. 185-205, nov. 1999.

Campo e cidade: uma história na voz poetas e seus protagonistas. *Projeto História/ Campo-Cidade*, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História/ Departamento de História da PUC/SP, no. 19, p.45-58, nov. 1999.

A vigília das oralidades. *Revista Olhar*, São Carlos/SP, Editora da UFSCar, CECH/UFSCar, n. 1, p.45-48, jun. 1999.

Relato mítico e ação narrativa. *Projeto História – Cultura e Trabalho*, São Paulo, Educ, Programa de Pós-Graduação em História/Departamento de História da PUC/SP, 16, p. 105-113, fev. 1998.

Nos quadros da memória. *Resgate*, Campinas, Universidade Estadual de Campinas, Centro de Memória, n. 8, p. 111-112, dez. 1998.

Os ofícios tradicionais. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 29, p.102-106, maio 1996.

A princesa que não ria. *Moara*, Belém, UFPA, Revista dos Cursos de Pós-Graduação em Letras/UFPA, n. 5, p. 119-126, abr./set. 1996.

Livros e leituras de magia. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 31, p. 43-51, set. Nov. 1996.

Haroldo oral: mala mágica de vagamundo. *Revista da Biblioteca Mário de Andrade*, São Paulo, n. 54, p. 175-182, 1996.

Cultura é memória. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 24, p. 114-120, dez. 1994/ fev. 1995.

A voz de um editor popular. *Revista de História*, São Paulo, USP, n. 125-126, p. 105-115, ago-dez. 1991 a jan-jul. 1992.

A outra descoberta – artistas e América. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 12, p. 110-115, dez. 1991 a jan. Fev. 1992.

Memória icônica – o oral e o visual. *Revista Cruzeiro Semiótico*, Lisboa, Associação Portuguesa de Semiótica, no. 18/19, p. 141-147, jan./jun. 1993

O auto da viagem: monólogo dos impasses. *Revista Exu*, Salvador, Fundação Casa Jorge Amado, n. 21, p. 14-15, mai./jun. 1991.

Notas sobre “O Trovador Kerib”. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 7, p. 145-150, set. Out. Nov. 1990.

Os limites da catástrofe. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 6, p. 145-147, jun.jul.ago. 1990.

A febre mitológica e a poética de Mioletínski. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 2, p. 149-156, jun. Jul. Ago. 1989.

Heterônimos e cultura das bordas. *Revista USP*, São Paulo, USP, n. 4, p. 169-174, dez.jan.fev.1989/1990.

Carta para Regina Silveira. Revista *Exu*, Salvador, Fundação Casa Jorge Amado, n. 12, p. 9-11, nov. Dez. 1989.

Negros e brancos: a magia em latim. Revista *Exu*, Salvador, Fundação Casa Jorge Amado, n. 10, p. 8-9, jul./ago. 1989.

Folhetos populares – do Brasil à Índia. *Cadernos de Jornalismo e Editoração da ECA/USP*. São Paulo, v.9, n. 21, p.33-50, jun. 1988.

No metal da fala: leitura de um folheto. *Separata da Fundação Joaquim Nabuco*, Recife, Centro de Estudos Folclóricos, n. 160, p. 27-33, jul.1985.

Quero que vá tudo pro inferno: cultura popular e indústria cultural. *Comunicação e Sociedade*, São Paulo, nº13, p. 13-15, jun. 1985.

Ouvindo e lendo um trancoso: o ferreiro das três idades de Natanael de Lima. Revista *Educação e Cultura*, João Pessoa, nº16, p. 21-26, jan.fev.mar. 1985.

A palavra como ocupação de rivais. *Almanaque: Suplemento Literário*, São Paulo, Brasiliense, nº 13, p. 58-60, 1981. (Walnice Nogueira Galvão, Bento Prado Jr. (Coord.).

Conto russo em versão nordestina. Revista de *Antropologia*, São Paulo, USP, Departamento de Ciências Sociais da USP (Área de Antropologia da USP), v. 23, p. 103-133, 1980.

O útil e o agradável: preceito em "romance"de cordel. *Comunicação e Sociedade*, São Paulo, nº 6, 137-145, set. 1981.

O conto gente singular: um modelo para desarmar. Revista *Escrita*, São Paulo, nº 29, 1980.

Intervenções a propósito de A Literatura Portuguesa e as novas orientações críticas. Revista *Letras*, Curitiba, Departamento de Lingüística, Letras Clássicas e Vernáculas da Universidade Federal do Paraná, n. 26, p. 89-93, 1977.

Samuel Usque e a Consolaçam. Separata da *Revista Língua e Literatura*, São Paulo, USP/FFLCH, nº 5, p. 159-167, 1976.

Da novela de cavalaria. Revista *Universitas*, Salvador, n.15-16, mai. Dez. 1973.

O apelo espanhol em cinco poetas da Suécia. *Porto de Todos os Santos*, Salvador, nº 1, p.125-137, set 1968.

6 Artigos publicados em jornais

6.1 No Brasil

É proibido proibir. *Jornal A Tarde*, Salvador, 23 jun. 2001. Suplemento Literário, p. 12.

Relações Internacionais. Boletim da Assessoria de Relações Institucionais e Internacionais da PUC/SP, São Paulo, nov. 2000, n. 26, p. 11.

Perfil. *Jornal da PUC/SP*, São Paulo, 1º quinzena, nov. 2000, p. 2.

O cruzamento da arte popular com as vanguardas. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 20 nov. 2000. Caderno 2.

Sátira, luta e conflitos nas trovas de Luiz Gama. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 17 set. 2000. Caderno 2, p. 3.

Respiradouro no cimento. *Jornal A Tarde*, Salvador, 13. Ago. 2000. Suplemento Cultural, p. 9-10.

A imaginação crítica de Ruy Coelho. *Folha de São Paulo*, São Paulo, 18. Jul. 2000. Caderno Mais!.

Ossip Mandelstam: o doloroso ofício de evocar o pessoal. *Jornal da Tarde*. São Paulo, 29 jul. 2000. Caderno de Sábado, p. 5.

As poéticas que traduzem a luz. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 20 jul. 2000. Caderno 2, p. 7.

Sermonários do diabo – acertando o alvo: Tirant lo Blanc. *Jornal Folha de São Paulo*, São 12 jul. 1999. *Jornal de Resenhas*, p. 5.

Lorca no Sertão: com graça, sem pieguismos. *Jornal A Tarde*, Salvador, 6 fev. 1999. Suplemento Cultural, p. 2.

Eudóxia de Bizâncio: Imperatriz-poeta, autora e personagem. *Jornal Nicolau*, Curitiba, out. 1998. Secretaria de Estado da Cultura/ Imprensa Oficial do Estado do Paraná, n. 16, p. 10-11.

Pesquisador estuda linguagem e poética da voz. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 13 ago. 1997. Caderno 2, p. 5.

Língua de memória viva. *Jornal Folha de São Paulo*, São Paulo, 14 jun. 1997. *Jornal de Resenhas*.

A conquista do romancista. *Jornal A Tarde*, Salvador, 1 fev. 1997. *Suplemento Cultural*, p. 2.

Depoimento sobre o Bairro Barra Funda. *Jornal Folha de São Paulo*, São Paulo, 15 nov. 1996. [Caderno Cidades], p. 6.

Natal é festa popular no Brasil. *Jornal Folha de São Paulo*, São Paulo, 8 dez. 1995. *Folhinha*, p. 6.

Força do mito não supera a da natureza. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 6 ago. 1995. Caderno 2/ Especial-Domingo, D3.

Uma poética epifânica da oralidade. *Jornal Folha de São Paulo*, São Paulo, 16 abr. 1995. Caderno *Mais!*, p. 5.

Paul Zumthor: um medievalista amante da Bahia. *Jornal A Tarde*, Salvador, 4 fev. 1995. *Suplemento Cultural*, p. 2-3.

Contos russos no Nordeste. *Jornal O Povo*, Fortaleza, 28 jan. 1995. *Caderno Sábado*, p. 3.

Entre sol e sombra: a poesia em galego de Godofredo Filho. *Jornal A Tarde*, Salvador, 20 nov. 1993. *Suplemento Cultural*, p. 9.

Godofredo Filho. *Jornal A Tarde*, Salvador, 12 jun. 1993. *Suplemento Cultural*, p. 6-7.

Régis lança "Outros Poemas". *Jornal Folha de São Paulo*, São Paulo, 6 jun. 1993. *Seção Livros*, p. 6.

O teatro renovador da Bahia. *Jornal A Tarde*, Salvador, 10 ago. 1991. *Suplemento Cultural*, p. 5.

Sylvio Lamemha – a memória alegre. *Jornal A Tarde*, Salvador, 22 jun. 1991. *Suplemento Cultural*, p. 8.

O teatro renovador da Bahia. Especial para o *Jornal da USP*, São Paulo, 10-16 jun. 1991, p. 16.

Biblioteca de Erevan guarda a memória da nação armênia. *Jornal Folha de São Paulo*, São Paulo, 30 ago. 1990. Folha Turismo, G-5.

Borborema – sonora bailada (sobre o conjunto da obra de Raul Córdula Filho). *Jornal Correio das Artes*, João Pessoa, 2 ago. 1981. Suplemento Quinzenal de *A União*, n. 152, p. 12.

O passo das águas mortas: cavalaria em cordel. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 9 mar. 1979.

De cavalaria em cordel. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 10 jul. 1977. Suplemento Cultural, n. 39, p. 9.

Camões não comemorado. *Diário de Notícias*, Salvador, 2 dez. 1973. Suplemento Mensal, p. 6.

Raul Brandão: situação e roteiro. *Jornal da Bahia*, Salvador, 9 mar. 1969.

Camilo Pessanha. *Jornal da Bahia*, Salvador, 16-17 fev. 1969.

Um soneto de Frei Antonio das Chagas. *Jornal A Tarde*, Salvador, 10 set. 1968. Caderno.

José Gomes Ferreira, grande prêmio de poesia. *Jornal A Tarde*, Salvador, 10 set. 1968.

Comentário geral e estudo do diminutivo de *A partida do audaz navegante* de Guimarães Rosa. *Jornal A Tarde*, Salvador, 23 mar. 1968.

Introdução à poesia de Sophia Breyner. *Jornal A Tarde*, Salvador, 11-12 jun. 1967, p.4.

Conselho em família. *Jornal da Bahia*, Salvador, 11-12 jun. 1967, p. 4.

O Manto, romance de Augustina Bessa Luis. *Jornal A Tarde*, Salvador, 29 mar. 1967.

Uma introdução à problemática da modernidade do surrealismo em Portugal. *Jornal da Bahia*, Salvador, 9-10 fev. 1964. Caderno 2.

6.2 No exterior

Inscribir y legitimizar lo popular. *Cambio*, Salto/Uruguay, 23 jul. 1991, p. 12.

7 Entrevistas

7.2 No Brasil

A longevidade dos códigos. Entrevista concedida ao cineasta Carlos Adriano. Revista *Trópico*. São Paulo, 15 set. 2004. Disponível em: www.uol.com.br/tropico/html/index

Jerusa Pires Ferreira, seus “vinhos” e suas “personas”. Jornal *Tribuna Feirense*, Feira de Santana, 16 mai. 2004. Suplemento Cultural, Parte II, n. 92, p. 20-21.

Fausto na América Latina. Entrevista concedida a Valêncio Xavier. Jornal *Gazeta do Povo*, Curitiba, 17 out. 1999. Caderno G, p. 4.

Tradição, Cultura e Memória. Entrevista concedida ao jornalista Rodrigo de Almeida. Jornal *O Povo*, Fortaleza, 13 dez. 1997. Suplemento de Sábado, no. 175, p. 10.

Jerusa Pires Ferreira: uma parabólica pensante. Revista *Exu*, Salvador, Fundação Casa de Jorge Amado, n. 36, p. 15-19, jul./set. 1997.

Fausto, ícone da sedução. Entrevista concedida ao crítico de teatro Alberto Guzik. *Jornal da Tarde*, São Paulo, 1 jun. 1996. Caderno de Sábado, p. 1.

Literatura popular. Entrevista concedida ao jornalista Júlio César Lobo. *Jornal A Tarde*, Salvador, 8 jun. 1991, p. 9.

Lendas urbanas falam de sexo e violência. Entrevista concedida a Márcia Guerreiro. *Jornal O Estado de São Paulo*, São Paulo, 19 mai. 1991. Caderno Cidades, p. 25.

7.2 No exterior

Jerusa Pires Ferreira e os nexos entre Galicia e o Brasil. *Jornal El Correo Gallego*, Galicia, 19 abr. 1993. Suplemento Cultura, p. 53.

8 Tradução de livros

ZUMTHOR, Paul. *Performance, recepção, leitura*. 2ª edição. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Suely Fenerich. São Paulo: Cosac Naify, 2007.

ZUMTHOR, Paul. *Escritura e nomadismo: entrevistas e ensaios*. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Sônia Queiroz. São Paulo: Ateliê Editorial, 2005.

ZUMTHOR, Paul. *Performance, recepção, leitura*. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Suely Fenerich. São Paulo: EDUC, 2000.

ZUMTHOR, Paul. *Introdução à poesia oral*. Trad. Jerusa Pires Ferreira, Maria Lúcia Diniz Pochat e Maria Inês de Almeida. São Paulo, Hucitec, 1997.

ZUMTHOR, Paul. *Tradição e esquecimento*. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Suely Fenerich. São Paulo: Hucitec, 1997.

ZUMTHOR, Paul. *A letra e a voz: a "literatura" medieval*. Trad. Jerusa Pires Ferreira e Amalio Pinheiro. São Paulo: Companhia das Letras, 1993.

9 Organização de antologia

Organizadora do volume *Oralidade em tempo & espaço: colóquio Paul Zumthor*. São Paulo: FAPESP/EDUC, 1999.

9.1 Organização de coleções

Coleção *Editando o Editor*. Edusp/Com-Arte, a partir de 1999.

Criação da coleção *O Relato do Jornalista*. Depoimento de Benedito Ribeiro a José Ribamar Ferreira Júnior. São Paulo, Edusp/ Com Arte, no prelo.

Coleção *Poéticas da Oralidade*. São Paulo: Educ, 1999.

10 Organização de livro

Mitopoéticas – da Rússia às Américas. Jerusa Pires Ferreira e Aurora Fornoni Bernardini (Orgs.). Editora Humanitas: São Paulo, 2006. Co-organização: Curso de Russo da USP e Núcleo de Estudos da Oralidade do COS/PUC-SP.

11 Criação de Núcleos e Centros de Pesquisa

Criação do Centro de Estudos da Oralidade do Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Semiótica da PUC/SP, a partir de 1993.

Criação e Coordenação de Grupo de Estudos sobre Livros e Editoras Populares na ECA/USP (composto pelos orientandos), São Paulo, em 1987.

Criação e Coordenação de Grupo de Trabalho sobre *Cultura Popular*, Intercom, São Paulo, 1982-83.

Criação do *Núcleo de Estudos da Memória Popular do ABC* no Centro de Pós-Graduação do Instituto Metodista Superior; São Bernardo, 1981.

Coordenação do *Núcleo de Estudos da Memória Popular do ABC* no Centro de Pós-Graduação do Instituto Metodista Superior; São Bernardo, incluindo organização de fichários e roteiros preliminares de pesquisa, 1981.

Co-organização do CESA, *Centro de Estudos de Sociologia da Arte* junto ao Departamento de Ciências Sociais da USP, São Paulo, 1980, tendo sido um dos diretores, quando de sua fundação.

Bibliografia organizada em setembro de 2007 por

Rosângela Maria Oliveira Guimarães é doutoranda do Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Semiótica da PUC/SP e pesquisadora do Centro de Estudos da Oralidade do COS/PUC-SP.